

## 109494-2026 - Състезателна процедура

Германия – Противопожарни превозни средства – Lieferung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10 mit Beladung für die Gemeinde Benningen, Lkr. Unterallgäu

OJ S 32/2026 16/02/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим - Обявление за промяна  
Доставки

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Gemeinde Benningen

Електронна поща: [rathaus@benningen-allgaeu.de](mailto:rathaus@benningen-allgaeu.de)

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Lieferung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10 mit Beladung für die Gemeinde Benningen, Lkr. Unterallgäu

Описание: Lieferung eines Löschgruppenfahrzeuges LF10 mit Beladung in drei Losen, wobei Los Fahrgestell und Los Aufbau miteinander anzubieten sind, gem. DIN 14530-5, Din EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3 und dem Leistungsverzeichnis.

Идентификатор на процедурата: 5104f0e3-a6cb-441d-a692-d0e2dc8a2009

Предишно обявление: 725eb743-d184-4b34-bb60-96d3d32eec37-01

Вътрешен идентификатор: LF10

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 34144213 Противопожарни превозни средства

Допълнителна класификация (cprv): 35110000 Противопожарно, спасително оборудване и оборудване за безопасност

##### 2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Hauptstraße 18

Град: Benningen

Пощенски код: 87734

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Unterallgäu (DE27C)

Държава: Германия

##### 2.1.3. Стойност

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 550 000,00 EUR

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander anzubieten.

**Правно основание:**

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

Приложимо трансгранично право: -

#### **2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка**

##### **Условия за подаване:**

Максимален брой обособени позиции, за които един оферент може да подаде оферти: 3

##### **Условия на договора:**

Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един оферент: 3

#### **2.1.6. Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

### **5. Обособена позиция**

---

#### **5.1. Обособена позиция: LOT-0001**

Заглавие: Lieferung eines Fahrgestells für ein Löschgruppenfahrzeug LF10

Описание: Lieferung eines Fahrgestells für ein Löschgruppenfahrzeug LF10, wobei Los "Fahrgestell" und Los "Aufbau" miteinander anzubieten sind, gem. DIN14530-5, DIN EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3 und dem Leistungsverzeichnis.

Вътрешен идентификатор: Los1

##### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cprv): 34144213 Противопожарни превозни средства

##### **5.1.2. Място на изпълнение**

Пощенски адрес: Hauptstraße 18

Град: Benningen

Пощенски код: 87734

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Unterallgäu (DE27C)

Държава: Германия

##### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Начална дата: 21/04/2026

Крайна дата на продължителността: 21/04/2028

##### **5.1.5. Стойност**

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 135 000,00 EUR

##### **5.1.6. Обща информация**

###### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП): не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

Допълнителна информация: Los Fahrgestell und Los Aufbau sind miteinander anzubieten

##### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

##### **5.1.9. Критерии за подбор**

**5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 70

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Qualität

Описание: Qualität

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

**5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Езици, на които документацията за обществената поръчка (или части от нея) са неофициално достъпни: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

**Ad hoc канал за комуникация:**

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

**5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Задължително

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 19/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Gem. §56 VgV

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 19/02/2026 09:05:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

#### **5.1.15. Техники**

##### **Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

##### **Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Медиаторска организация: Vergabekammer Südbayern

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Südbayern

Информация за крайните срокове за преразглеждане: 15

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Gemeinde Benningen

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Gemeinde Benningen

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer Südbayern

#### **5.1. Обособена позиция: LOT-0002**

Заглавие: Lieferung eines Aufbaus für ein Löschgruppenfahrzeug LF10

Описание: Lieferung eines Aufbaus für ein Löschgruppenfahrzeug LF10, wobei Los Fahrgestell und Los Aufbau miteinander anzubieten sind, gem. DIN14530-5, DIN EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3 und dem Leistungsverzeichnis.

Вътрешен идентификатор: Los2

##### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (cpv): 34144213 Противопожарни превозни средства

##### **5.1.2. Място на изпълнение**

Пощенски адрес: Hauptstraße 18

Град: Benningen

Пощенски код: 87734

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Unterallgäu (DE27C)

Държава: Германия

##### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Начална дата: 21/04/2026

Крайна дата на продължителността: 21/04/2028

##### **5.1.5. Стойност**

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 360 000,00 EUR

##### **5.1.6. Обща информация**

###### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не  
Допълнителна информация: Los "Fahrgestell" und Los "Aufbau" sind miteinander anzubieten

##### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

##### **Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 60

##### **Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Qualität

Описание: Qualität

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 40

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Езици, на които документацията за обществената поръчка (или части от нея) са неофициално достъпни: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

**Ad hoc канал за комуникация:**

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

##### **Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Задължително

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 19/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

##### **Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Gem. §56 VgV

##### **Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 19/02/2026 09:05:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

##### **Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

#### **5.1.15. Техники**

##### **Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

##### **Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

#### **5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Медиаторска организация: Vergabekammer Südbayern

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Südbayern

Информация за крайните срокове за преразглеждане: 15 Tage

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Gemeinde Benningen

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Gemeinde Benningen

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer Südbayern

#### **5.1. Обособена позиция: LOT-0003**

Заглавие: Lieferung der Beladung für ein Löschgruppenfahrzeug LF10

Описание: Lieferung der Beladung für ein Löschgruppenfahrzeug LF10 gem. DIN 14530-5, DIN EN 1846-1 bis -3, DIN 14502 Teil 1-3 und dem Leistungsverzeichnis.

Вътрешен идентификатор: Los3

##### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Доставки

Основна класификация (срв): 35110000 Противопожарно, спасително оборудване и оборудване за безопасност

##### **5.1.2. Място на изпълнение**

Пощенски адрес: Hauptstraße 18

Град: Benningen

Пощенски код: 87734

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Unterallgäu (DE27C)

Държава: Германия

##### **5.1.3. Очаквана продължителност**

Начална дата: 21/04/2026

Крайна дата на продължителността: 21/04/2028

##### **5.1.5. Стойност**

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 55 000,00 EUR

##### **5.1.6. Обща информация**

###### **Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

Допълнителна информация: Los "Fahrgestell" und Los "Aufbau" sind miteinander anzubieten

#### **5.1.7. Стратегически обществени поръчки**

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

#### **5.1.9. Критерии за подбор**

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Езици, на които документацията за обществената поръчка (или части от нея) са неофициално достъпни: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

**Ad hoc канал за комуникация:**

URL: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Задължително

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Краен срок за получаване на оферти: 19/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Gem. §56 VgV

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 19/02/2026 09:05:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

#### **5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Медиаторска организация: Vergabekammer Südbayern

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Südbayern

Информация за крайните срокове за преразглеждане: 15 Tage

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Gemeinde Benningen

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Gemeinde Benningen

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer Südbayern

---

**8. Организации****8.1. ORG-0001**

Официално наименование: Gemeinde Benningen

Регистрационен номер: 09 7 78 118

Пощенски адрес: Hauptstraße 18

Град: Benningen

Пощенски код: 87734

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Unterallgäu (DE27C)

Държава: Германия

Звено за контакт: Gemeinde Benningen - 1. Bürgermeister Martin Osterrieder

Електронна поща: [rathaus@benningen-allgaeu.de](mailto:rathaus@benningen-allgaeu.de)

Телефон: 0049 8331 2538

Факс: 0049 8331 48462

Интернет адрес: <https://www.benningen-allgaeu.de>

Профил на купувача: <https://plattform.aumass.de/Veroeffentlichung/av269928-eu>

**Роли на тази организация:**

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

**8.1. ORG-0002**

Официално наименование: Vergabekammer Südbayern

Регистрационен номер: VergSuedbayern80538

Пощенски адрес: Maximilianstraße 38

Град: München

Пощенски код: 80538

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Държава: Германия

Звено за контакт: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Електронна поща: [vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de](mailto:vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de)

Телефон: +49 89 2176-2411

Факс: +49 89 2176-2847

Интернет адрес: <https://www.reg-ob.bayern.de>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

Медиаторска организация

**8.1. ORG-0003**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## 10. Промяна

---

Версия на предишното обявление, което трябва да бъде променено

:

725eb743-d184-4b34-bb60-96d3d32eec37-01

Основна причина за промяната

:

Анулирано обявление

Описание

:

Aufhebung gemäß § 63 Abs. 1 Nr. 2 VgV. Im Rahmen einer vertieften rechtlichen Überprüfung wurden Risiken in den Vergabeunterlagen identifiziert, die die Transparenz und Gleichbehandlung gefährden könnten. Eine rechtssichere Fortführung ist nicht gewährleistet. Eine Neuausschreibung nach Überarbeitung der Unterlagen ist zeitnah geplant.

**10.1. Промяна**

Идентификатор на раздела: LOT-0001

Описание на промените: Aufhebung gemäß § 63 Abs. 1 Nr. 2 VgV. Im Rahmen einer vertieften rechtlichen Überprüfung wurden Risiken in den Vergabeunterlagen identifiziert, die die Transparenz und Gleichbehandlung gefährden könnten. Eine rechtssichere Fortführung ist nicht gewährleistet. Eine Neuausschreibung nach Überarbeitung der Unterlagen ist zeitnah geplant.

**10.1. Промяна**

Идентификатор на раздела: LOT-0002

Описание на промените: Aufhebung gemäß § 63 Abs. 1 Nr. 2 VgV. Im Rahmen einer vertieften rechtlichen Überprüfung wurden Risiken in den Vergabeunterlagen identifiziert, die

die Transparenz und Gleichbehandlung gefährden könnten. Eine rechtssichere Fortführung ist nicht gewährleistet. Eine Neuausschreibung nach Überarbeitung der Unterlagen ist zeitnah geplant.

#### **10.1. Промяна**

Идентификатор на раздела: LOT-0003

Описание на промените: Aufhebung gemäß § 63 Abs. 1 Nr. 2 VgV. Im Rahmen einer vertieften rechtlichen Überprüfung wurden Risiken in den Vergabeunterlagen identifiziert, die die Transparenz und Gleichbehandlung gefährden könnten. Eine rechtssichere Fortführung ist nicht gewährleistet. Eine Neuausschreibung nach Überarbeitung der Unterlagen ist zeitnah geplant.

### **Информация за обявлението**

---

Идентификатор/версия на обявлението: e7b6ceae-e340-41f1-9939-684686f3cfc8 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 13/02/2026 09:54:49 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 109494-2026

Номер на броя на ОВ S: 32/2026

Дата на публикуване: 16/02/2026